

- 2) L-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 90/435 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jawtorizzax lill-Istati Membri japplikaw dispożizzjoni nazzjonali bħalma hija l-Artikolu 198(10) tal-code des impôts sur les revenus 1992 (kodiċi dwar it-taxxa fuq id-dhul tal-1992), ikkoordinat mid-Digriet Irjali tal-10 ta' April 1992 u kkonfermat mil-liġi tat-12 ta' Ġunju 1992, sa fejn din tmur lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jiġu evitati l-frodi u l-abbużi.

(¹) ĠU C 136, 18.4.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-26 ta' Ottubru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – ir-Renju Unit) – The English Bridge Union Limited vs Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Kawża C-90/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Tassazzjoni — Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) — Direttiva 2006/112/KE — Eżenzjoni tal-provvisti ta' servizzi li għandhom rabta diretta mal-prattika ta' sport — Kuncett ta' "sport" — Attività kkaratterizzata minn komponent fiżiku — Logħba ta' duplicate contract bridge)

(2017/C 437/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: The English Bridge Union Limited

Konvenuta: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Dispożittiv

L-Artikolu 132(1)(m) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li attività, bħad-duplicate contract bridge, li hija kkaratterizzata minn komponenti fiżika li tidher negligibbli, ma tidholx fil-kuncett ta' "sport" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

(¹) ĠU C ##, ##.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-25 ta' Ottubru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Najwyższy – il-Polonja) – proċedura mibdija minn POLBUD – WYKONAWSTWO sp. z o.o., fi stralč

(Kawża C-106/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Libertà ta' stabbiliment — Konverżjoni transkonfinali ta' kumpannija — Trasferiment tas-sede statutorja mingħajr trasferiment tas-sede reali — Rifjut ta' thassir mir-reġistru kummerċjali — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tissuġġetta t-thassir mir-reġistru kummerċjali għax-xoljiment tal-kumpannija wara proċedura ta' stralč — Kamp ta' applikazzjoni tal-libertà ta' stabbiliment — Restrizzjoni għal-libertà ta' stabbiliment — Protezzjoni tal-interessi tal-kredituri, tal-azzjonisti minoritarji u tal-impjegati — Glieda kontra l-prattiki abbużivi)

(2017/C 437/10)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Najwyższy

Partijiet fil-kawża prinċipali

POLBUD – WYKONAWSTWO sp. z o.o., fi stralċ

Dispożittiv

- 1) L-Artikoli 49 u 54 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-libertà ta' stabbiliment tapplika għat-trasferiment tas-sede statutorja ta' kumpannija kkostitwita bis-saħħa tad-dritt ta' Stat Membru lejn it-territorju ta' Stat Membru ieħor, għall-finijiet tal-konverżjoni tagħha, konformement mal-kundizzjonijiet imposti mil-leġiżlazzjoni ta' dan l-Istat Membru ieħor, f'kumpannija rregolata mid-dritt ta' dan tal-aħħar, mingħajr trasferiment tas-sede reali tal-imsemmija kumpannija.
- 2) L-Artikoli 49 u 54 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li tissugġetta t-trasferiment tas-sede statutorja ta' kumpannija kkostitwita bis-saħħa tad-dritt ta' Stat Membru lejn it-territorju ta' Stat Membru ieħor, għall-finijiet tal-konverżjoni tagħha f'kumpannija rregolata mid-dritt ta' dan l-aħħar Stat Membru, konformement mal-kundizzjonijiet imposti mil-leġiżlazzjoni tiegħu, għall-istralċ tal-ewwel kumpannija.

(¹) ĠU C 211, 13.6.2016

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-26 ta' Ottubru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Amtsgericht Kehl – il-Ġermanja) – proċeduri kriminali kontra I

(Kawża C-195/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trasport — Liċenzja tas-sewqan — Direttiva 2006/126/KE — Artikolu 2(1) — Rikonoxximent reċiproku ta' liċenzji tas-sewqan — Kuncett ta' "liċenzja tas-sewqan" — Ċertifikat tat-test tal-liċenzja tas-sewqan (CEPC) li jawtorizza lid-detentur tiegħu jsuq fit-territorju tal-Istat Membru emittenti qabel l-għoti tal-liċenzja tas-sewqan definittiva — Sitwazzjoni li fiha d-detentur ta' CEPC isuq vettura fi Stat Membru ieħor — Obbligu ta' rikonoxximent ta' CEPC — Sanzjonijiet imposti fuq id-detentur ta' CEPC għas-sewqan ta' vettura barra mit-territorju tal-Istat Membru li jkun hareġ l-imsemmi CEPC — Proporzjonalità)

(2017/C 437/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Kehl

Parti fil-proċedura kriminali prinċipali

I

Fil-preżenza ta': Staatsanwaltschaft Offenburg

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Dicembru 2006, dwar il-Liċenzji tas-Sewqan, kif ukoll l-Artikoli 18, 21, 45, 49 u 56 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li ttipprovi li dan l-Istat Membru jista' jirrifjuta li jirrikonoxxi ċertifikat mahruġ fi Stat Membru ieħor, li jattesta l-eżistenza tad-dritt ta' sewqan tad-detentur tiegħu, meta dan iċ-ċertifikat ma jissodisfax ir-rekwiżiti tal-mudell tal-liċenzja tas-sewqan previst minn din id-direttiva, anki jekk il-kundizzjonijiet imposti mill-imsemmija direttiva għall-hruġ ta' liċenzja tas-sewqan ikunu ssodisfatti mid-detentur tal-imsemmi ċertifikat.